

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Σεπτεμβρίου 2006

για τον διορισμό των βέλγων, ελλήνων, ιρλανδών, κυπρίων, ολλανδών, πολωνών, πορτογάλων, φινλανδών, σουηδών και βρετανών, καθώς και δύο ιταλών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

(2006/651/EK, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΟΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 259,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 167,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Έκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η τρέχουσα θητεία των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής λήγει στις 20 Σεπτεμβρίου 2006 (<sup>1</sup>). Θα πρέπει λοιπόν να διορισθούν τα μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για μια νέα περίοδο τεσσάρων ετών, η οποία αρχίζει στις 21 Σεπτεμβρίου 2006.
- (2) Οι κυβερνήσεις του Βελγίου, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, των Κάτω Χωρών, της Κύπρου, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας και του Ήνωμένου Βασιλείου υπέβαλαν καταστάσεις με αριθμό υποψηφίων ίσο προς τις έδρες που τους αντιστοιχούν δυνάμει των συνθηκών.
- (3) Η ιταλική κυβέρνηση υπέβαλε κατάσταση με δύο υποψηφίους προς συμπλήρωση της ήδη υποβληθείσας κατάστασης με 22 υποψηφίους, ώστε ο συνολικός αριθμός των υποψηφίων να ισούται προς τις έδρες που της αντιστοιχούν δυνάμει των συνθηκών.

(4) Στις 11 Ιουλίου 2006, το Συμβούλιο ενέκρινε τις καταστάσεις που είχαν υποβάλει οι κυβερνήσεις της Αυστρίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ισπανίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας και της Τσεχίας, καθώς και την κατάσταση με τους υποψηφίους που είχε υποβάλει η ιταλική κυβέρνηση (<sup>2</sup>),

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

### Άρθρο 1

Διορίζονται μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από τις 21 Σεπτεμβρίου 2006 έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2010, τα πρόσωπα των οποίων τα ονόματα περιλαμβάνονται στους καταλόγους του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 15 Σεπτεμβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
Ε. TUOMIOJA

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 253 της 21.9.2002, σ. 9.

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 207 της 28.7.2006, σ. 30.

**ΠΙΑΡΑΠΤΗΜΑ****Βέλγιο**

De Heer Jean-Marie BIOT

Afgevaardigd Beheerder, FEDICHEM

Monsieur Robert DE MUELENAERE

Administrateur délégué, Confédération Construction

Monsieur Olivier DERRUINE

Collaborateur au service d'études CSC de Belgique

Mevrouw Christine FAES

Directeur UNIZO Internationaal

De Heer Guy HAAZE

Nationaal Voorzitter van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

Monsieur Jean-François HOFFELT

Secrétaire général de la Fédération belge des coopératives «Febecoop»

Monsieur JOSLY PIETTE

Secrétaire général honoraire de la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique

Monsieur André MORDANT

Président FGTB

De Heer Wauthier ROBYNS DE SCHNEIDAUER

Directeur Communicatie, Informatie &amp; Internationale Relaties

Monsieur Yves SOMVILLE

Directeur du service d'études de la Fédération wallonne de l'agriculture

De Heer Tony VANDEPUTTE

Ere-Gedelegeerd Bestuurder en Algemeen Adviseur van het VBO

De Heer Xavier VERBOVEN

Algemeen Secretaris van het ABVV

**Ελλάδα**

κα Άννα ΜΠΡΕΔΗΜΑ-ΣΑΒΟΠΟΥΛΟΥ

Ένωση Ελλήνων Εφοπλιστών (ΕΕΕ)

[Association des Armateurs grecs (ΕΕΕ)]

κ. Δημήτριος ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

Εθνική Συνομοσπονδία Ελληνικού Εμπορίου (ΕΣΕΕ)

[Confédération Nationale de Commerce Hellénique (ΕΣΕΕ)]

κ. Παναγιώτης ΓΚΟΦΑΣ

Γενική Συνομοσπονδία Βιοτεχνών Ελλάδος (ΓΣΒΕΕ)

[Confédération Générale Grecque des Commerçants et Artisans (GSBEE)]

Μ. Γεράσιμος ΚΑΛΛΗΓΕΡΟΣ

Ελληνική Ομοσπονδία Ξενοδόχων (ΕΟΞ)

[Fédération Hellénique des Hôteliers (EOX)]

κ. Νικόλαος ΛΙΟΛΙΟΣ

Ελληνική Συνομοσπονδία Αγροτικών Συνεταιρισμών (ΠΑΣΕΓΕΣ)

[Confédération Hellénique de Coopératives Agricoles (PASEGES)]

κ. Γεώργιος ΝΤΑΣΗΣ

Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδος (ΕΣΕΕ)

[Confédération Générale Grecque des Ouvriers (GSEE)]

## κ. Σπύρος ΠΑΠΑΣΤΥΡΟΣ

Ομοσπονδία Δημοσίων Υπαλλήλων (ΑΔΕΔΥ)

[Fédération des Fonctionnaires (ADEDY)]

κα Ειρήνη ΠΑΡΗ

Ομοσπονδία Ελλήνων Βιομηχάνων (ΟΕΒ)

[Fédération des Industries grecques (SEB)]

## κ. Χρήστος ΠΟΛΥΖΩΓΟΠΟΥΛΟΣ

Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ)

[Confédération Générale Grecque des Ouvriers (GSEE)]

## κ. Κωνσταντίνος ΠΟΥΠΑΚΗΣ

Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ)

[Confédération Générale Grecque des Ouvriers (GSEE)]

## κ. Στυλιανός ΣΤΑΪΚΟΣ

Εθνικό Συμβούλιο Καταναλωτών (ΕΣΚ)

[Conseil National des Consommateurs (ESK)]

## κ. Χρήστος ΖΕΡΕΦΟΣ

Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών, Σχολή Φυσικών Επιστημών, Γεωλογικό, τμήμα Γεωγραφίας και Κλιματολογίας

(Professeur à l'Université d'Athènes, Ecole des Sciences, Faculté de Géologie, département de Géographie et Climatologie)

**Ιρλανδία**

Mr Frank ALLEN

National Council Member, Irish Creamery Milk Suppliers' Association

Mr William A. ATTLEY

Retired, Services, Industrial, Professional and Technical Union (SIPTU)

Mr Brian CALLANAN

Member, Irish Business and Employers' Confederation (IBEC)

Mr John DILLON

Ex-President, Irish Farmers' Association

Mr Arthur FORBES

Assistant Director of European Affairs, Irish Business and Employers' Confederation (IBEC)

Ms Sally Anne KINAHAN

Assistant General Secretary, Irish Congress of Trade Unions (ICTU)

Mr Jim McCUSKER

Retired, Northern Ireland Public Service Alliance

Mr Thomas McDONOGH

Member, Chambers Ireland

Ms Jillian VAN TURNHOUT

CEO, Children's Rights Alliance

**Ιταλία**

Sig. Giuseppe Antonio Marino IULIANO

Funzione esercitata in rappresentanza CISL

Sig. Mario SEPI

Funzione esercitata in rappresentanza CISL

**Κύπρος**

κ. Μιχάλης ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου

(Cyprus Employers and Industrialists Federation)

κ. Κωστάκης ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Ένωση Αγροτών Κύπρου

(Union of Cypriot Farmers)

κ. Δημήτρης ΚΙΤΤΕΝΗΣ

Συνομοσπονδία Εργατών Κύπρου

(Cyprus Workers Confederation)

κ. Χαράλαμπος ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ

Ένωση Καταναλωτών

(Consumers Association)

κ. Ανδρέας ΛΟΥΡΟΥΤΖΙΑΤΗΣ

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Κύπρου

(Cyprus Chamber of Commerce and Industry)

κ. Ανδρέας ΠΑΥΛΙΚΚΑΣ

Πανκυπριακή Ομοσπονδία Εργατών

(Pancyprian Federation of Labour)

#### **Κάτω Χόρες**

Mevrouw mr. dr. M. BULK

Beleidsmedewerker Europese Zaken FNV

mr. J.W. VAN DEN BRAAK

Directeur VNO-NCW Brussel

dr. T. ETTY

Beleidsmedewerker Internationale Zaken FNV

mr. J.P. VAN IERSEL

Voormalig secretaris buitenland NCW, Tweede Kamerlid, voorzitter KVK Haaglanden

prof. dr. L.F. VAN MUISWINKEL

Hoogleraar Algemene en Ontwikkelingseconomie

W.W. MULLER

Bestuurslid MHP

drs. ir. J.J.M. VAN OORSCHOT

Senior specialist Internationale Zaken LTO-Nederland

drs. K.B. VAN POPTA

Directeur Internationale Zaken MKB-Nederland

M. SIECKER

Bestuurder FNV Bondgenoten

prof. dr. mr. J.G.W. SIMONS

Voorzitter Nederlands Vervoersoverleg

drs. E.J. SLOOTWEG

Beleidsadviseur CNV

D.M. WESTENDORP

Voormalig algemeen directeur Consumentenbond, diverse bestuurlijke functies

#### **Πολωνία**

Mr Andrzej ADAMCZYK

Secretary of international affairs, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność

Ms Katarzyna BARTKIEWICZ

Coordinator of European integration, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność

Mr Tomasz CZAJKOWSKI  
Specialist in international affairs, Students' Parliament of the Republic of Poland

Mr Tadeusz DORDA  
Vice-president, Confederation of Polish Employers

Mr Tomasz Dariusz JASIŃSKI  
Specialist in international affairs, All-Poland Alliance of Trade Unions

Mr Krzysztof KAMIENIECKI  
Vice-president, Institute for Sustainable Development Foundation

Mr Jan KLIMEK  
Vice-president, Polish Craft Association

Mr Marek KOMOROWSKI  
Counsellor, Polish Confederation of Private Employers Lewiatan

Mr Zbigniew KOTOWSKI  
Counsellor, Independent and Self-Governing Trade Union of Individual Farmers in Poland

Mr Jacek Piotr KRAWCZYK  
Vice-president, Polish Confederation of Private Employers Lewiatan

Mr Marian KRZAKLEWSKI  
Member of the National Commission, Independent and Self-Governing Trade Union Solidarność

Mr Andrzej MALINOWSKI  
President, Confederation of Polish Employers

Ms Marzena MENDZA-DROZD  
Member of the Board, Forum of Non-Government Initiatives Association/All-Poland Federation of Non-Governmental Organisations

Mr Jarosław MULEWICZ  
Member of the Organisers' Council, Business Centre Club – Association of Employers

Mr Krzysztof OSTROWSKI  
Consultant, Business Centre Club – Association of Employers

Mr Krzysztof PATER  
Member of the Scout Court, Polish Scouting and Guiding Association

Mr Stanisław Józef RÓŻYCKI  
Vice-president of the Council of Education and Science of the Polish Teachers' Union/All-Poland President, Trade Union Forum

Mr Władysław SERAFIN  
President, National Union of Farmers' Circles and Agricultural Organisations

Mr Wiesław SIEWIERSKI  
President, Trade Union Forum

Ms Elżbieta Maria SZADZIŃSKA  
Specialist in international affairs, Polish Consumer Federations

Mr Edmund SZYNAKA  
Secretary General, Trade Union Forum Alliance of Trade Unions

**Πορτογαλία**

Dr. Paulo BARROS VALE

AEP — Associação Empresarial De Portugal

Eng.<sup>o</sup> Francisco João BERNARDINO DA SILVA

CONFAGRI — Confederação Nacional Das Cooperativas Agrícolas E Do Crédito Agrícola De Portugal, CCRL

Eng.<sup>o</sup> Luís Miguel CORREIA MIRA

CAP — Confederação Dos Agricultores De Portugal

Dr. Pedro D'ALMEIDA FREIRE

CCP — Confederação Do Comércio E Serviços De Portugal

Dr.<sup>a</sup> Maria Teresa DA COSTA MACEDO

CNAF — Confederação Nacional Das Associações De Família

Sr. Victor Hugo DE JESUS SEQUEIRA

UGT — União Geral De Trabalhadores

Dr. Mário David FERREIRINHA SOARES

CGTP — Confederação Geral Dos Trabalhadores Portugueses

Sr. Eduardo Manuel NOGUEIRA CHAGAS

CGTP — Confederação Geral Dos Trabalhadores Portugueses

Dr. Jorge PEGADO LIZ

DECO — Associação Portuguesa Para A Defesa Do Consumidor

Dr. Carlos Alberto PEREIRA MARTINS

CNPL — Conselho Nacional De Profissões Liberais

Dr. Manuel Eugénio PIMENTEL CAVALEIRO BRANDÃO

CIP — Confederação Da Indústria Portuguesa

Sr. Alfredo Manuel VIEIRA CORREIA

UGT — União Geral De Trabalhadores

**Φινλανδία**

Hra Filip HAMRO-DROTZ

Kansainvälisten asioiden tiedottaja, Elinkeinoelämän keskusliitto

Hra Seppo KALLIO

Johtaja, Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto ry

Rva Leila KURKI

Työllisyyspoliittinen asiantuntija, Toimihenkilökeskusjärjestö STTK

Hra Eero LEHTI

Puheenjohtaja, Suomen Yrittäjät ry

Hra Janne METSAMÄKI

Lakimies, Suomen Ammattiliittojen Keskusjärjestö

Rva Marja-Liisa PELTOLA

Osastopäällikkö, Keskuskauppakamari

Hra Markus PENTTINEN

Kansainvälisten asioiden pääliikkö, Akava ry

Rva Pirkko RAUNEMAA

Maa- ja metsätaloustieteiden maisteri, Kotitalous- ja kuluttaja-asiain neuvottelukunta/Kuluttajat – konsumenterna ry

Rva Ulla SIRKEINEN

Johtaja, Elinkeinoelämän keskusliitto

### **Συνδιά**

Mr Christian ARDHE

Svenskt Näringsliv, Direktör, EU-frågor

Mr Ernst Erik EHNMARK

Svenska akademikers centralorganisation, Ansvarig (direktör) för internationellt samarbete

Mr Hans EKDAHL

Svenskt Näringsliv, Direktör, Handelsfrågor

Mr Thomas JANSON

Tjänstemännens centralorganisation (TCO), Internationell Sekreterare

Ms Maud JANSSON

Landsorganisationen i Sverige (LO), Ombudsman

Mr Magnus KENDEL

ALMEGA, Förhandlare/Rådgivare

Ms Ingrid KÖSSLER

Handikappförbundens Samarbetsorgan, Förbundsordföranden i Bröstcancerföreningarnas Riksorganisation

Mr Lars NYBERG

Landsorganisationen i Sverige (LO), Samordnar och utreder EU-frågor och EU, Landsorganisationen i Sverige (LO)

Ms Maria NYGREN

Transportgruppen, Branschchef Förbundet Sveriges Hamnar

Mr Jan OLSSON

Kooperativa institut (Koopi), Senior rådgivare Kooperativa Institutet (KOOP), Vice ordförande Förening för kooperativ utveckling (FKU)

Ms Inger PERSSON

Sveriges konsumentråd, Ordförande

Ms Mary-Ann SÖRENSEN

Lantbrukarnas riksförbund (LRF)

### **Ηνωμένο Βασίλειο**

Mr Richard ADAMS

Consultant in social, environmental and ethical business and project development

Ms Christine BLOWER

Teacher

Ms Sandy BOYLE

Retired

Ms Brendan BURNS

Consultant and Director

Ms Marge CAREY

President of the Union of Shop, Distributive and Allied Workers

Mr Bryan CASSIDY

Consultant

Mr Peter COLDRICK

Head of Brussels Office, Trade Union Congress

Mr Nicolas CROOK

International Officer UNISON

Mr Brian CURTIS

Regional Organiser South Wales and West of England

Ms Rose D'SA

Consultant in EU, Commonwealth and International Law

Mr Kenneth FRASER

Chartered Secretary and Management Accountant

Mr Tom JONES

Self-employed farmer

Ms Brenda KING

Commissioner — Women's National Commission/Consultant

Ms Judy McKNIGHT

Napo/General Secretary

Mr Peter MORGAN

Elected Member, Council of Lloyd's (of London)

Ms Jane MORRICE

Self-employed — owns a photographic and media production company

Ms Maureen O'NEILL

Director — Royal Bank of Scotland Centre for the Older Person's Agenda

Mr Derek OSBORN

Member of UK Sustainable Development Commission. Chairman of an NGO coordinating relations with United Nations environmental activities

Mr Jonathan PEEL

Food and Drink Federation — Director EU and International Policy

Mr David SEARS

Consultant

Ms Madi SHARMA

Entrepreneur

Mr Sukhdev SHARMA

Chairman of the West Yorkshire Mental Health Trust

Mr Michael SMYTH

Economist — University of Ulster

Ms Monica TAYLOR

Denso Assembler Operator

---